

Lengua kakinte: ISO (cot)

Pueblos indígenas u originarios que hablan la lengua	Kakinte
Ámbito de uso tradicional	Amazónico
Departamento/s con uso tradicional	Cusco, Junín
Familia lingüística	Arawak
Variedades de la lengua	-
Población que aprendió a hablar en la lengua¹	273
Grado de vitalidad²	Vital
Traductores y/o intérpretes³	3
Normativa que oficializa del alfabeto	Resolución Ministerial N° 303-2015-MINEDU Resolución Directoral N° 0550-2013-ED
Fecha de reconocimiento del alfabeto	12 de junio de 2015
Número de grafías del alfabeto	21
Grafías del alfabeto	a, b, ch, e, g, i, j, k, m, n, ñ, o, p, r, ry, s, sh, t, ts, ty, y.
Normas adicionales	-

¹ Fuente: XII Censo Nacional de Población y VII de Vivienda (INEI, 2017)

² Fuente: Ministerio de Educación (2018). Lenguas originarias del Perú. Disponible en: <https://centroderecursos.cultura.pe/es/registrobibliografico/lenguas-originarias-del-peru>.

³ Fuente: Registro Nacional de Intérpretes y Traductores de lenguas indígenas en <https://traductoresdelenguas.cultura.pe/>

Lengua kakinte

La lengua kakinte: ISO (cot) pertenece a la familia lingüística Arawak y es hablada por el pueblo autodenominado Kakinte en la cuenca del río Huipaya, en las provincias de Satipo y La Convención, en los departamentos de Junín y Cusco, respectivamente.

Pueblos indígenas u originarios que utilizan esta lengua

Kakinte

Ámbito de la lengua indígena u originaria

Amazónico

Variedad de la lengua

No presenta variedades.

Población que tiene la lengua como lengua materna

Son 273 las personas que aprendieron a hablar en la lengua kakinte⁴.

Grado de vitalidad de la lengua

Según el Ministerio de Educación (2018), el kakinte es una lengua vital, ya que es hablada por todas las generaciones del pueblo Kakinte.

Situación de su escritura

El Ministerio de Educación junto a representantes del pueblo Kakinte, realizaron un trabajo conjunto de normalización de su alfabeto. Como resultado, desde el año 2013, el kakinte cuenta con un alfabeto oficial normalizado (Resolución Directoral N° 550-2013-ED y Resolución Ministerial N° 303-2015-MINEDU).

⁴ Según los Censos Nacionales 2017 del Instituto Nacional de Estadística e Informática (INEI), ante la pregunta ¿Cuál es el idioma o lengua materna con el que aprendió a hablar en su niñez?

Las grafías de este alfabeto son 21: a, b, ch, e, g, i, j, k, m, n, ñ, o, p, r, ry, s, sh, t, ts, ty, y.

Intérpretes y traductores registrados

Actualmente, en el marco de la implementación de la Ley N° 29735⁵ (Ley de Lenguas), el Ministerio de Cultura ha registrado a dos (2) intérpretes y traductores de la lengua kakinte, y a un (1) intérprete.

Bibliografía

- INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA E INFORMÁTICA (INEI) (2017) Censos Nacionales 2017: XII de Población, VII de Vivienda y III de Comunidades nativas y comunidades campesinas. Lima: Instituto Nacional de Estadística e Informática (INEI).
- MINISTERIO DE EDUCACIÓN DEL PERÚ (2013) Documento Nacional de Lenguas Originarias. Lima: Ministerio de Educación. Disponible en: <https://centroderecursos.cultura.pe/es/registrobibliografico/documento-nacional-de-lenguas-originarias-del-peru>.
- MINISTERIO DE EDUCACIÓN DEL PERÚ (2018) Lenguas Originarias del Perú. Lima: Ministerio de Educación. Disponible en: <https://centroderecursos.cultura.pe/es/registrobibliografico/lenguas-originarias-del-peru>.

⁵ Ley N° 29735, Ley que regula el uso, preservación, desarrollo, recuperación, fomento y difusión de las lenguas originarias del Perú. Disponible en: <https://www.gob.pe/institucion/minedu/normas-legales/118448-29735>.